

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

PACKET SWITCHING APPARATUS

上記発明の明細書（下記の欄で×印がついていない場合は、本書に添付）は、

The specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ 月 日に提出され、米国出願番号または特許協定条約
国際出願番号を _____ とし、
(該当する場合) _____ に訂正されました。☐ was filed on _____
as United States Application Number or
PCT International Application Number
_____ and was amended on
_____ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

2001-158108	Japan
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed

優先権主張なし

28 / May / 2001
(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)
(Day/Month/Year Filed)
(出願年月日)

私は、第35編米国法典119条(e)項に基いて下記の米国外特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国外特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づき権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国外特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じることに基づき表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状： 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (*list name and registration number*)

Stanley P. Fisher, Reg. No. 24,344 and Juan Carlos Marquez,
Reg. No. 34,072

書類送付先

Send Correspondence to:

Stanley P. Fisher
Reed Smith Hazel & Thomas LLP
3110 Fairview Park Drive, Suite 1400
Falls Church, Virginia 22042-4503

直接電話連絡先：(名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (*name and telephone number*)

Telephone: (703)641-4211
Fax: (703)641-4340

唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor Kazuho MIKI	
発明者の署名	Inventor's signature <i>Kazuho Miki</i>	Date 7/17/2001
住所	Residence Kokubunji, Japan	
国籍	Citizenship Japan	
私書箱	Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan	

(第二以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for second and subsequent joint inventors.)

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

第二共同発明者名	Full name of second joint inventor, if any Ken'ichi SAKAMOTO	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date <i>Ken'ichi Sakamoto</i> 7/30/2001
住所	Residence California, U.S.A.	
国籍	Citizenship Japan	
私書箱	Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan	
第三共同発明者名	Full name of third joint inventor, if any Koji WAKAYAMA	
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature Date <i>Koji Wakayama</i> 7/18/2001
住所	Residence Kokubunji, Japan	
国籍	Citizenship Japan	
私書箱	Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan	
第四共同発明者名	Full name of fourth joint inventor, if any Tetsuhiko HIRATA	
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature Date <i>Tetsuhiko Hirata</i> 7/18/2001
住所	Residence Yokohama, Japan	
国籍	Citizenship Japan	
私書箱	Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan	
第五共同発明者名	Full name of fifth joint inventor, if any Hiroaki MIYATA	
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature Date <i>Hiroaki Miyata</i> 7/18/2001
住所	Residence Yokohama, Japan	
国籍	Citizenship Japan	
私書箱	Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan	

'08 11/07 15:13 FAX 042 327 7701

ヒタチ パン チュウケンGR

+ U S H Z

002

PTO/SB/106(5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0661-0032

Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が
求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の
者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは
且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されて
いる。

first and sole inventor (if only one name
first and joint inventor (if plural names
matter which is claimed and for which
entitled

上記発明の明細書はここに添付されているが、
されている場合は、この限りでない：

☐ _____ に日に出願され、
この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号
_____ であり、且つ
_____ の日に補正された出願(該)

私は、上記の補正等によって補正された、特許請求範囲を含む上記
明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of
the above identified specification, including the claims, as amended
by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許
性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to
patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations,
Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual user. Any
comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office,
Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks,
Washington, DC

PTO/SB/108(5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一國を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

Prior Foreign Application(s)
外国での先行出願

2001-158108

(Number)
(番号)

Japan

(Country)
(国名)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(e) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Priority Not Claimed
優先権主張なし

28/May/2001

(Day/Month/Year Filed)
(出願日/月/年)



(Number)
(番号)

(Country)
(国名)

(Day/Month/Year Filed)
(出願日/月/年)



私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米
国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米國を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、述邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可、係属中、放棄)

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり、且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

'06 11/07 15:14 FAX 042 327 7701

ヒタチ チホン フェウケンGR

→ U S H Z

004

PTO/SB/106(5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0551-0032

Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

委任状：私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁護士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Stanley P. Fisher, Reg. No. 24,344,
and Juan Carlos Marquez, Reg. No. 34,072.

書類送付先

Send Correspondence to:

Stanley P. Fisher
Reed Smith LLP
3110 Fairview Park Drive, Suite 1400
Falls Church, Virginia 22042-4503

直接電話連絡先：(氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: (703) 641-4211
Fax: (703) 641-4340

唯一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor		
	Kazuho MIKI		
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
		<i>Kazuho Miki</i>	10/31/2006
住所	Residence		
	Kawasaki, Japan		
国籍	Citizenship		
	Japan		
郵便の宛先	Post office Address		
	c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, 12th Floor, Marunouchi Center Building, 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan		
第二共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any		
	Kenichi SAKAMOTO		
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date
住所	Residence		
	Kokubunji, Japan		
国籍	Citizenship		
	Japan		
郵便の宛先	Post office Address		
	c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, 12th Floor, Marunouchi Center Building, 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan		

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を
すること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent
joint inventors.)

PTO/SB/108(5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0551-0032

Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状：私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁理士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Stanley P. Fisher, Reg. No. 24,344,
and Juan Carlos Marquez, Reg. No. 34,072.

書類送付先

Send Correspondence to:

Stanley P. Fisher
Reed Smith LLP
3110 Fairview Park Drive, Suite 1400
Falls Church, Virginia 22042-4503

直通電話連絡先：(氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: (703) 641-4211
Fax: (703) 641-4340

唯一または第一発明者氏名

Full name of sole or first inventor

Kazuho MIKI

発明者の署名

日付

Inventor's signature

Date

住所

Residence

Kawasaki, Japan

国籍

Citizenship

Japan

郵便の宛先

Post office Address

c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group,
12th Floor, Marunouchi Center Building, 6-1,
Marunouchi 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan

第二共同発明者がいる場合、その氏名

Full name of second joint inventor, if any

Kenichi SAKAMOTO

第二共同発明者の署名

日付

Second inventor's signature

Date

住所

Residence

Kokubunji, Japan

国籍

Citizenship

Japan

郵便の宛先

Post office Address

c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group,
12th Floor, Marunouchi Center Building, 6-1,
Marunouchi 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を
すること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent
joint inventors.)

06 11/07 15:15 FAX 042 327 7701

ヒタチ ティオン テック/GR

U S H Z

0008

PTO/SB/106(5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0851-0032

Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

第三共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of third joint inventor, if any	
Koji WAKAYAMA			
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature	Date
		<i>Koji Wakayama</i>	11/7/2006
住所		Residence	
Kokubunji, Japan			
国籍		Citizenship	
Japan			
郵便の宛先		Post office Address	
c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, 12th Floor, Marunouchi Center Building, 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan			
第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any	
Tetsuhiko HIRATA			
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature	Date
		<i>Tetsuhiko Hirata</i>	11/7/2006
住所		Residence	
Yokohama, Japan			
国籍		Citizenship	
Japan			
郵便の宛先		Post office Address	
c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, 12th Floor, Marunouchi Center Building, 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan			
第五共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor, if any	
Hiroaki MIYATA			
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature	Date
住所		Residence	
Yokohama, Japan			
国籍		Citizenship	
Japan			
郵便の宛先		Post office Address	
c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, 12th Floor, Marunouchi Center Building, 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan			
第六共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor, if any	
第六共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post office Address	

PTO/SB/108(5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0002
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

第三共同発明者がある場合、その氏名		Full name of third joint inventor, if any	
第三共同発明者の署名		Koji WAKAYAMA	
日付	Third inventor's signature	Date	
住所		Residence	
Kokubunji, Japan			
国籍		Citizenship	
Japan			
郵便の宛先		Post office Address	
		c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, 12th Floor, Marunouchi Center Building, 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan	
第四共同発明者がある場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any	
Tetsuhiko HIRATA			
日付	Fourth inventor's signature	Date	
住所		Residence	
Yokohama, Japan			
国籍		Citizenship	
Japan			
郵便の宛先		Post office Address	
		c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, 12th Floor, Marunouchi Center Building, 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan	
第五共同発明者がある場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor, if any	
Hiroaki MIYATA			
日付	Fifth inventor's signature	Date	
住所		Residence	
Yokohama, Japan		Hiroaki Miyata 11/1/2006	
国籍		Citizenship	
Japan			
郵便の宛先		Post office Address	
		c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group, 12th Floor, Marunouchi Center Building, 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan	
第六共同発明者がある場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor, if any	
日付	Sixth inventor's signature	Date	
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post office Address	